

Drolet, F.H.

Hio vitz } \$ 10.80  
B 36 }

Seb 1/2 . 129 \$ 2.40

Klaeger: Verlagsbuchhandlung Gebrueder Borntraeger

Schuldf.



den 27. Maerz 1935.

R. Schuldf.

Auf das Schreiben vom 22. Februar  
d. J. - Kue -

*mk 18/41*

Auf meine Zahlungsaufforderung hin hat mir die  
Firma F. H. Drolet, 206 Rue du Pont, Quebec, einen Scheck  
ueber \$ 10.80 zum Ausgleich Ihrer Forderung uebersandt.  
Anliegend uebersende ich Ihnen ergebenst eine Bankanweisung  
ueber den Gegenwert des nach Abzug der hier entstandenen  
Gebuehren

1. Tarifstelle 9	RM	5.-
2. Gebuehren und Schreibpauschale		<u>1.-</u>
	RM	6.-

verbleibenden Restbetrag von \$8.40, naemlich ueber RM .20.06

Der Generalkonsul  
I. A.

S/H

Firma

Verlagsbuchhandlung Gebrueder Borntraeger,  
B e r l i n W 35  
Schoeneberger Ufer 12a.

*Merk B. 59-131321  
Rk 20.06  
Lu 16/41*

Anlage: Kostenrechnung RM

*von Kasse*  
2). Kasse zur Beschaffung eines Bankschecks  
ueber \$8.40 und Verrechnung der Gebuehren  
wie oben.

✓ den Gegenwert von



167

Bankkonten:

Deutsche Bank und Diskonto-Gesellschaft,  
Dep.-Kasse C, Berlin W 9  
Aktiebolaget Svenska Handelsbanken,  
Stockholm 16 (Schweden)  
Amsterdam'sche Bank, Amsterdam (Holland)  
Deutsche Darlehns Genossenschaft  
in Zürich (Schweiz)  
(Postscheckkonto Zürich VIII 4844)  
Böhmische Union-Bank, Prag  
(Tschechoslowakei)  
(Postscheckkonto Prag 984)  
Wiener Bank-Verein, Wien I  
(Postsparkassenkonto Wien Nr. 3528)

Berlin W 35, den 12. Okt. 1933 193  
Schöneberger Ufer 12a

Gebrüder Borntraeger  
Verlagsbuchhandlung für Naturwissenschaften  
Berlin und Leipzig

Fernsprecher: Lützw 3826  
Postscheckkonto: Berlin 197  
Telegr.-Adresse:  
Gebr. Borntraeger, Berlin

Rechnung für

Firma La Cie F.X. Drolet  
Ingenieurs-Mecaniciens et Constructeurs  
Quebec (Canada) 206 Rue du Pont

Zur Fortsetzung!

Atlas Metallographicus Liefg. 13-14

Schluss des ersten Bandes

Zusendungskosten

Einschreiben

4015  
2370  
-----  
40150  
12045  
8030  
-----  
9.274650

9.273  
-----  
9.40

22 -

- 80

- 30

-----  
23 10  
-----

RM



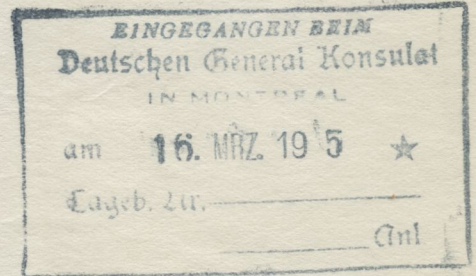
# Deutsches Generalkonsulat für Kanada.

German Consulate General  
1440 St. Catherine St. West

Ref. No.

Montreal, March 14, 1935.

Mr. F.H. Drolet,  
206 Rue du Pont,  
Quebec, Que.



Dear Sir:

Re: Verlagsbuchhandlung Gebrueder Borntraeger

My mediation has been requested by Messrs. Verlagsbuchhandlung Gebrueder Borntraeger of Berlin W 35, who state that you are indebted to them to the amount of RM 26.30 for a copy of 1 Atlas Metallographicus, supplied to you in October 1933.

I should be obliged if you would kindly let me have your check for the equivalent of the above amount viz \$10.80 made payable to the German Consulate General, Montreal.

Yours very truly,

S/H

Ch. #20614

for L. Kempff  
German Consul General

*Handwritten notes:*  
1/ Karte zur Abrechnung  
2/ Mit  
3/ Punkt eingeleist. 25/3  
Jhr 2 36 26  
47 10.80  
4w 19/3  
LH



March 14, 1935.

Schuldf.

Mr. F.H. Drolet,  
206 Rue du Pont,  
Quebec, Que.

*ab 14/3.*

Dear Sir:

Re: Verlagsbuchhandlung Gebrueder Borntraeger

My mediation has been requested by Messrs. Verlagsbuchhandlung Gebrueder Borntraeger of Berlin W 35, who state that you are indebted to them to the amount of RM 26.30 for a copy of 1 Atlas Metallographicus, supplied to you in October 1933.

I should be obliged if you would kindly let me have your check for the equivalent of the above amount viz \$10.80 made payable to the German Consulate General, Montreal.

Yours very truly,

S/H

for L.Kempff  
German Consul General

*not. 28/3*

2) Nach 14 Tagen



Bankkonten:  
 Deutsche Bank und Diskonto-Gesellschaft,  
 Dep.-Kasse C, Berlin W 9  
 Aktiebolaget Svenska Handelsbanken,  
 Stockholm 16 (Schweden)  
 Amsterdam'sche Bank, Amsterdam (Holland)  
 Deutsche Darlehns-genossenschaft  
 in Zürich (Schweiz)  
 (Postscheckkonto Zürich VIII 4844)  
 Böhmisches Union-Bank, Prag  
 (Tschechoslowakei)  
 (Postscheckkonto Prag 984)  
 Wiener Bank-Verein, Wien I  
 (Postsparkassenkonto Wien Nr. 3528)

Berlin W 35, den 18. Januar 1935

Schöneberger Ufer 12a

**Gebrüder Borntraeger**  
 Verlagsbuchhandlung für Naturwissenschaften  
 Berlin und Leipzig

Fernsprecher: Lützow 3826  
 Postscheckkonto: Berlin 217  
 Telegr.-Adresse:  
 Gebr. Borntraeger, Berlin

Rechnung für Firma F.H. D r o l e t

Quebec

1933	12.10.	1 Atlas Metallographicus Lief. 12-14	RM	23	10
		Mahngebühren		3	20
			RM	26	30
				<hr/>	



VERLAGSBUCHHANDLUNG GEBRÜDER BORNTRAEGER

GRÜNDUNGSJAHR 1790

BERLIN W 35

SCHÖNEBERGER UFER 12a

EINGEGANGEN BEI  
 Deutschen Konsulat DEN 22. Februar 1935  
 IN MONTREAL  
 am 7. FEB. 1935  
 Eingeb. Nr. \_\_\_\_\_

An das Deutsche Konsulat

Montreal

Dürfen wir in folgender Angelegenheit um Ihre Unterstützung bitten.

Die Firma F.H. Drolet, Quebec, 206, Rue du Pont, schuldet uns laut beiliegendem Kontoauszug 26.30 RM. Da die Firma auf unsere vielfachen eingeschriebenen Mahnungen weder geantwortet noch gezahlt hat, bitten wir sie aufzufordern, nunmehr für Ausgleich des Kontos Sorge zu tragen.

Für Ihre Bemühungen danken wir im voraus verbindlichst und zeichnen

mit deutschem Gruss

ppa. Gebrüder Borntraeger

- 1 Kontoauszug
- 1 Antwortschein
- Einschreiben

Handwritten calculations:

2630	40
41	6
<hr/>	
2630	2,40
10520	
<hr/>	
107830	\$8.40